

**UNITED COLLEGE**  
**THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG**  
**Scholarships and Awards**

---

**陳天機教授與陳江獻珠明德新民藝文獎**

***Prof Tienchi Chen and Pearl Kong Chen Ming De Xin Min Scholarship for Performing Arts***

**目的 Aim**

聯合書院為鼓勵學生達到全人發展的宗旨，於 2024-25 學年起設立「陳天機教授與陳江獻珠明德新民藝文獎」，以表揚在學期間於表演藝術方面有最出色的表現的聯合書院畢業生。

Prof Tienchi Chen and Pearl Kong Chen Ming De Xin Min Scholarship for Performing Arts was established in 2024-25 to encourage students of United College to pursue whole-person development and to recognise college final-year students who have demonstrated the most outstanding performance in the performing arts throughout their study period.

**獎額及獎金 Quota and Amount**

獎額一名，港幣一萬元。

There is one award, in the amount of HK\$10,000.

**申請資格 Eligibility**

聯合書院全日制本科生，並將於該學年畢業。在學期間，無論在校內或校外於表演藝術方面（包括舞蹈、音樂、戲曲、戲劇、電影電視、舞台及製作藝術）表現卓越者均可申請。申請者須獲書院院系聯絡人或書院管理團隊成員提名。

Full-time undergraduate students of United College who are graduating in the academic year, and have demonstrated outstanding performance in the performing arts (including dancing, music, Chinese opera, drama, film & television, theatre & entertainment arts) both on-campus and off-campus throughout their studies are eligible to apply. Applicants should contact either their Department Coordinators or members of the College Management Team for nomination.

**遴選準則 Selection**

1. 遴選委員會將評估申請人在學期間校內及校外的表演藝術之表現。例如：

- 香港或國際大型比賽或活動演出
- 大專或中大比賽或活動演出
- 其他高水平比賽或活動演出

The applicant's performance in the performing arts, in both on-campus and off-campus throughout their study period will be the main criteria for award. These may include successes in, for example:

- Major local or international competitions or activity performance
- Intersarsity or inter-collegiate competitions or activity performance
- Other high-level competitions or activity performance

2. 申請人在學業上及品行上須具良好表現，以達到全人發展的期望。

Applicants should have a good academic and conduct record and be able to show promise of or achievement in all-rounded development.

3. 遴選委員會的成員由聯合書院輔導長及書院獎學金委員會成員組成。獲獎名單由書院獎學金委員會確定。

United College Dean of Students and members of the College's Scholarships and Student Finance Committee will be the members of the Selection Committee. Nominations will be endorsed by the College's Scholarships and Student Finance Committee.

**申請辦法 Application**

請於 2025 年 3 月 3 日至 3 月 14 日下午 5 時 30 分期內透過聯合書院網上表格 <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=13705845> 申請，並請提名人將提名表格電郵至聯合書院學生輔導處古小姐（電郵：[carmankoo@cuhk.edu.hk](mailto:carmankoo@cuhk.edu.hk)）。

Please apply on-line at the United College webpage <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=13705845> and ask your nominator to send the recommendation letter to Ms Carman Koo of the UC Dean of Students' Office at [carmankoo@cuhk.edu.hk](mailto:carmankoo@cuhk.edu.hk) during the period from **3 March to 5:30pm on 14 March 2025**.